Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 26 (1996)
Heft: 1

Artikel: La Peugeot 106 sort son automatique!
Autor: Matic, Otto
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-828565

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La Peugeot 106 sort son automatique!

Lancée en février 1991, la Peugeot 106 a déjà été produite à Mulhouse, aux portes de la Suisse, à plus d'un million d'exemplaires. Il s'en vend en Suisse 300 par mois. Parmi plusieurs versions et cylindrées, nous avons essayé la 1600 cc à boîte automatique à trois rapports.

Les vitesses passent sans se faire remarquer et donnent à la 106 une vivacité étonnante. Avec sa bonne direction assistée, la voiture est à l'aise partout et son conducteur aussi. Dans la version trois portes, il faut remarquer qu'en agissant sur un levier situé au bas des dossiers, ceux-ci s'inclinent et les sièges coulissent sans effort vers l'avant, pour faciliter l'accès aux places arrières. Bien suspendue, excellente tenue de route, cette jolie petite voiture a un moteur souple, peu bruyant aux vitesses autorisées. S'il faut quand même trouver un défaut: dommage que les rapports de boîte ne s'affichent pas au tableau de bord et qu'il n'y ait pas, sur celui-ci de thermomètre du radiateur d'eau.

Le prix peut sembler un peu élevé pour cette catégorie de voiture. Mais on trouve des modèles de 106, avec une plus petite cylindrée et moins d'extras, dès 13 800 francs. Cependant, dans notre circulation toujours plus dense, circuler avec une boîte automatique est si agréable, qu'on se demande s'il s'agit vraiment d'un luxe!

Otto Matic

Fiche technique:

Mécanique: Puissance: 90 CV. 8 CV impôts. Cylindrée 1587 cm³, 4 cylindres. Traction avant, 5 vitesses.
Châssis: 4 roues indépendantes, freins avant: disques, arrière: tambours, ABS en option. Direction à crémaillère à assistance variable selon vitesse. Diamètre de braquage : 10 m 25.
Carrosserie: 3 ou 5 portes, 5 places. sièges ar. rabattables 2/3 – 1/3. Coffre 215/528 dm³. Airbag conducteur. Ceintures réglables. Lève-vitres électriques. Projecteurs réglables en hauteur. Condamnation centralisée avec «plip» infra-rouge. Longueur : 3 m 56, largeur : 1 m 59. Réservoir : 45 l.
Poids : 910 kg.
Performances: Vitesse maxi: 176 km/h.
Consommation: env. 8 l. aux 100 km.
Prix: Fr. 18 490.–.

Les plantes-cadeaux

Les fêtes de fin d'année sont maintenant bien terminées... Restent toutes ces plantes, que l'on vous a offertes avec les meilleures intentions du monde, pour vous faire plaisir. D'ailleurs souvent à grand frais.

Que faire du gardénia qui fait déjà la tête, de la belle azalée rose qui se chiffonne sitôt que la musique de la fête s'est éteinte, du cyclamen qui pâlit ou du clérodendron qui, visiblement, est mal à l'aise d'être en fleurs à une saison pareille?

Dans le cas de l'azalée et du gardénia, mieux vaut peut-être les considérer d'emblée comme de somptueux bouquets. Vous serez d'autant plus fier si vous réussissez à les sauver! Car, à vrai dire, ce ne sont pas des plantes d'intérieur au sens où elles n'aiment ni le chauffage central, ni la fumée des cigarettes, mais requièrent une atmosphère tempérée de 16 ou 17 degrés, humide, et des arrosages modérés. Le gardénia aime de plus à croître dans un sol riche et apprécie qu'on l'arrose chaque semaine avec une solution nutritive.

Autres conseils: surveiller les attaques pernicieuses de pucerons et de mouches blanches qui guettent les plantes vertes et d'orangerie. Prendre garde aux courants d'air glacés.

Aérer régulièrement les fuchsias, les abutilons, les clérodendrons, les lantanas et les tibouchinas. Arroser modérément. En moyenne, une fois par mois.

Conserver les jacinthes et les narcisses forcés dans des pièces claires et peu chauffées, pour prolonger leur floraison.

«12 mois au jardin», Editions Nathan.